

Numéro d'article: TRT.00.640.10800/B

Révision: 00 · Date: 01 - 2024

## Anneau de réservoir supérieur EVO

 ~ 0.5 h.

 FACILE     DIFFICILE

**FRANÇAIS** · Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit haut de gamme de SW-MOTECH. Visitez notre boutique en ligne pour plus d'informations (par exemple affectation des modèles). Les documents nécessaires (par exemple ABE) y sont disponibles en téléchargement.

**Veillez lire et prendre en compte toutes les instructions, les consignes de sécurité et les avertissements contenus dans ce manuel de montage avant de monter et d'utiliser le produit afin d'éviter toute blessure ou tout dommage. Veuillez conserver la notice d'utilisation pour référence.**

**Ce produit a été développé pour des véhicules en configuration d'usine. Nous ne sommes pas en mesure d'assurer la compatibilité avec les pièces de rechange originales ou les pièces de rechange d'autres fabricants.**

**La présente notice d'installation a été élaborée conformément à nos connaissances actuelles. Il n'existe aucun droit juridique à l'exactitude des informations qu'elle contient. Sous réserve d'erreurs et de fautes. Sous réserve de modifications techniques et conceptuelles. SW-MOTECH détient les droits d'auteur.**

### SYMBOLE D'AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ

**⚠ Ce symbole d'avertissement est utilisé dans ces instructions de montage pour mettre en garde contre des dangers mortels, de blessures ou d'autres risques. Les mots DANGER, ATTENTION ou RECOMMANDATION sont utilisés avec ce symbole d'avertissement pour transmettre des consignes de sécurité et des informations importantes concernant le montage et l'utilisation de ce produit. Ces mots, associés au symbole d'avertissement de sécurité, signifient :**

**⚠ DANGER :** signale une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée !

**⚠ ATTENTION :** signale une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée !

**⚠ PRUDENCE :** Indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des blessures de gravité réduite ou moyenne si elle se présente !

**⚠ REMARQUE :** Informations importantes, mais qui n'entraînent pas de risque de décès ou de blessure (dommages matériels uniquement).

### REMARQUES GÉNÉRALES

**⚠ ATTENTION :** le montage et/ou l'entretien de ce produit nécessite des compétences techniques avancées, des outils appropriés et une bonne compréhension de l'utilisation des outils et des indications de réglage. Pour votre propre sécurité, SW-MOTECH recommande de confier le montage et/ou l'entretien à un atelier de réparation de deux-roues qualifié et certifié.

**⚠ ATTENTION :** si vous décidez de monter vous-même ce produit, lisez attentivement et intégralement les instructions de montage avant le montage et l'utilisation et suivez toutes les instructions afin d'éviter des blessures graves ou mortelles. Lors du montage et de l'utilisation, tenez également compte de toutes les informations pertinentes du manuel du véhicule. **SI VOUS NE COMPRENEZ PAS UNE PARTIE DE CE MANUEL D'INSTALLATION OU SI VOUS AVEZ BESOIN D'EXPLICATIONS CONCERNANT UNE INSTRUCTION, N'ESSAYEZ PAS D'INSTALLER CE PRODUIT SANS DEMANDER DE L'AIDE À SW-MOTECH !**

**PRÉPARATION :** Veuillez lire attentivement les instructions de montage et assurez-vous que tous les éléments de la liste de pièces sont présents.

**⚠ PRUDENCE :** veillez à ce que votre véhicule soit bien stable. Éteignez le moteur et retirez la clé de contact. Laissez refroidir le moteur/l'échappement si nécessaire. Débranchez la batterie lorsque vous travaillez sur le système électrique. Utilisez uniquement des outils appropriés et portez toujours des lunettes de protection et des gants pendant le montage et l'entretien. Faites-vous aider par une deuxième personne lors du montage et de l'entretien.

**MONTAGE :** Toutes les pièces et connexions retirées du véhicule doivent être réinstallées conformément aux instructions du fabricant du véhicule ou remplacées par des pièces et du matériel fournis par SW-MOTECH.

**⚠ ATTENTION** Sauf indication contraire, sécurisez tous les filetages avec du frein filet liquide de force moyenne.

**⚠ DANGER :** Les couples de serrage non définis par SW-MOTECH doivent être obtenus auprès du constructeur du véhicule ou d'un atelier de réparation de motos certifié.

**CONTRÔLE DU FONCTIONNEMENT :** Après le montage, assurez-vous qu'aucune pièce mobile n'est bloquée et que le fonctionnement du véhicule n'est pas perturbé. Les câbles et les tuyaux ne doivent pas frotter et/ou être coincés.

**⚠ ATTENTION :** Effectuez un contrôle de fonctionnement complet avant de commencer à rouler. Après les 50 premiers kilomètres, puis régulièrement, vérifiez le couple de serrage de tous les raccords et la bonne fixation du produit. Les accessoires montés peuvent modifier le comportement sur la route et la stabilité du véhicule.



SW-MOTECH GmbH & Co. KG  
Ernteweg 7-10  
35282 Rauschenberg  
Allemagne



[info@sw-motech.com](mailto:info@sw-motech.com)  
[www.sw-motech.com](http://www.sw-motech.com)



Vous trouverez les symboles et leur signification dans la section MONTAGE. Si le terme OEM apparaît dans la section MONTAGE, il faut respecter et appliquer les consignes du fabricant du véhicule.



Si vous avez des questions, notre service clientèle ainsi que nos distributeurs se tiennent à votre disposition. Vous trouverez notre numéro de téléphone ainsi que la liste de nos distributeurs sur notre boutique en ligne : [www.sw-motech.com](http://www.sw-motech.com)



**Ne pas utiliser de frein filet :** signifie que l'utilisation d'un frein filet liquide n'est pas nécessaire à ce stade.



**Serrer en respectant les instructions de couple de serrage :** indique le couple de serrage d'une pièce prescrit par SW-MOTECH ou par le fabricant du véhicule (OEM).

LISTE DES PIÈCES - LIRE ET CONSERVER LES INSTRUCTIONS DE MONTAGE!

1

1



TRT.00.640.500

 1/1

3

2



TRT.00.640.027

 1/1

3



BOH.HSS.085.118.0338

 1/1

4

4



M5 x 10; ISO 7380  
SC.ST.05.010.02.73800.109

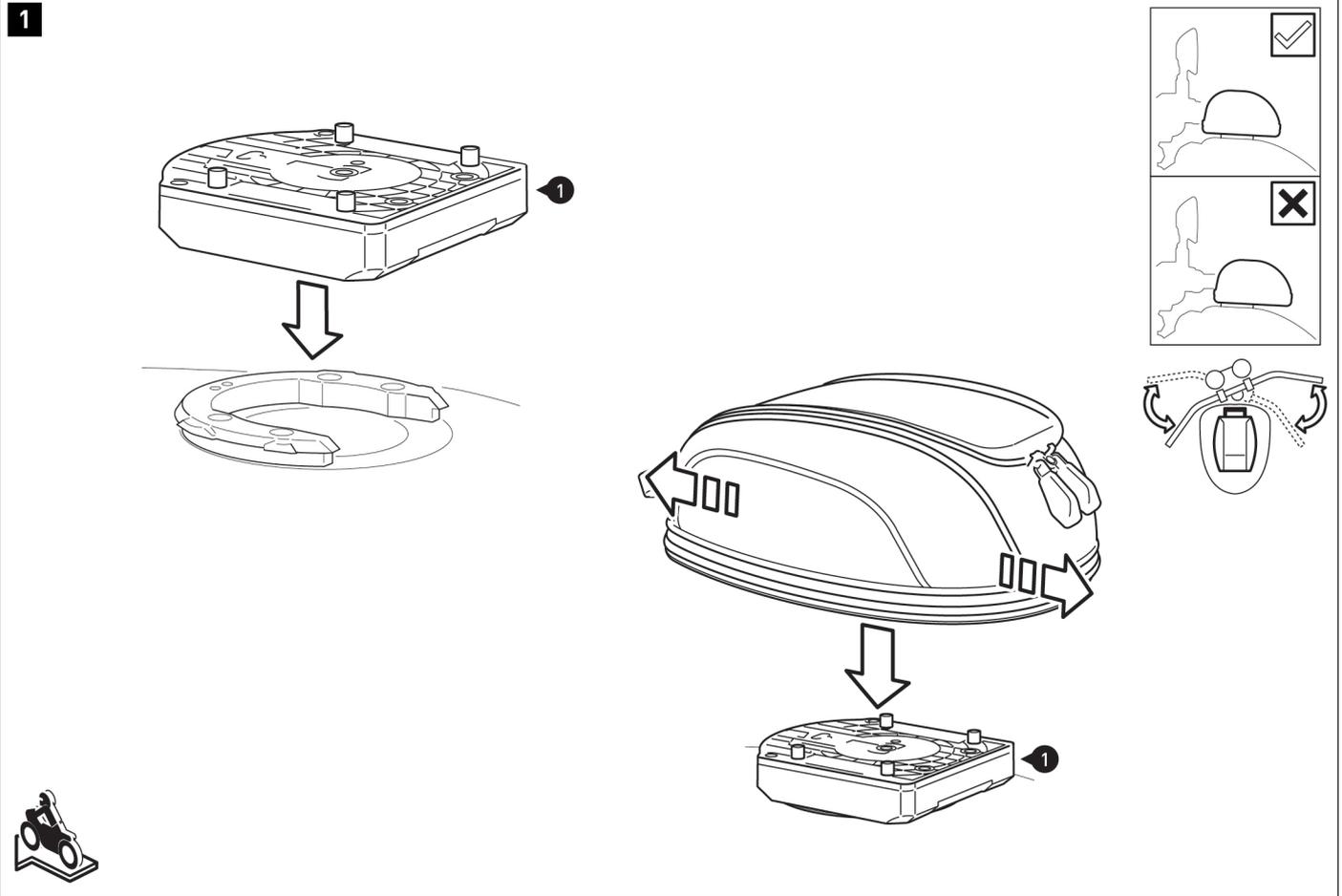
 4/4

5



ISK.911.03

 1/1



**⚠ ATTENTION** : portez toujours des lunettes et des gants de protection !  
**⚠ ATTENTION** : Utilisez toujours des outils appropriés !

**⚠ REMARQUE** : la sacoche de réservoir EVO représentée est donnée à titre d'exemple.

Placez l'anneau de réservoir supérieur EVO (1) sur l'anneau de réservoir EVO monté.

Placez ensuite votre sacoche de réservoir EVO sur l'anneau de réservoir supérieur EVO. Positionnez la sacoche de réservoir EVO en fonction de vos habitudes de conduite.

**⚠ DANGER** : après le montage, assurez-vous que tous les interrupteurs et commandes, en particulier la poignée d'accélérateur, le levier de frein, l'interrupteur d'arrêt d'urgence et l'embrayage, fonctionnent correctement et sans entrave !

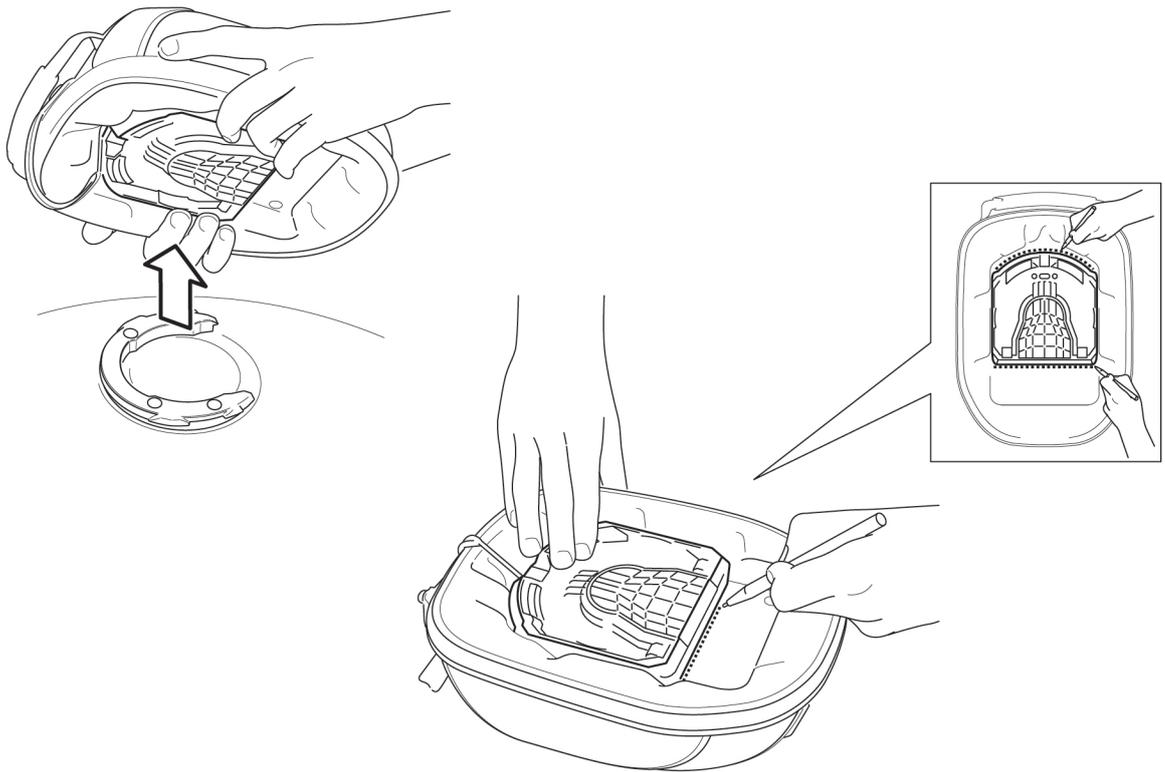
Assurez-vous également que le guidon peut être braqué au maximum dans les deux sens. Si des parties du produit entrent en contact avec le réservoir ou d'autres composants du véhicule lorsque le guidon est complètement braqué, il est impératif de repositionner le produit ou le guidon !

Assurez-vous de respecter les spécifications du constructeur du véhicule !  
**NE roulez PAS** avec votre véhicule si les interrupteurs et les commandes ne fonctionnent pas correctement ou ne peuvent pas être actionnés correctement !

**AVANT** chaque utilisation, effectuez un contrôle complet du fonctionnement du guidon et de toutes les commandes !



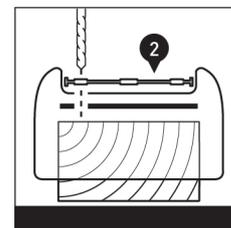
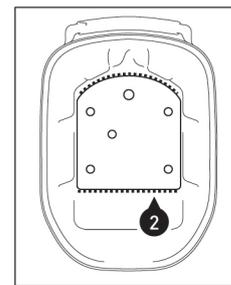
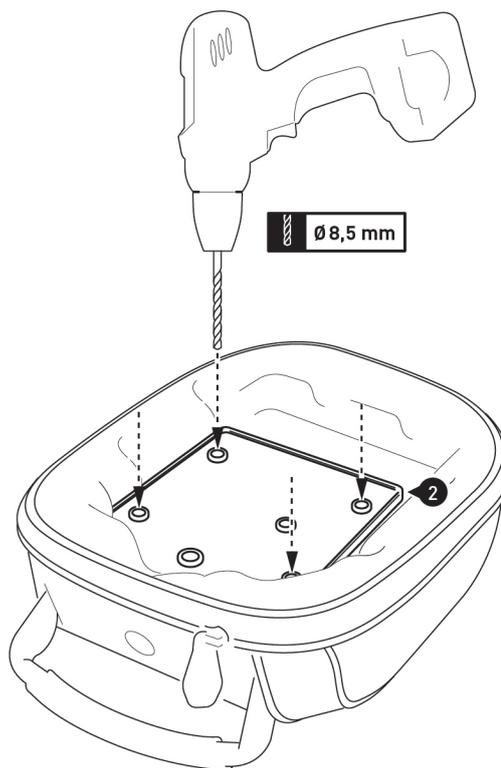
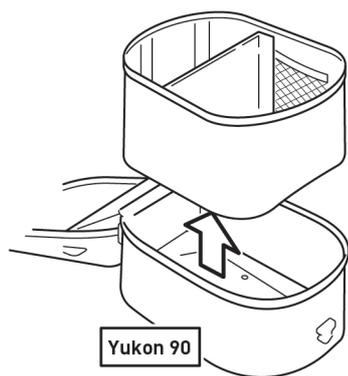
2



Retirez la sacoche de réservoir EVO AVEC l'anneau de réservoir supérieur EVO de l'anneau de réservoir EVO. Assurez-vous que l'anneau de réservoir supérieur EVO est bien en place sous la sacoche de réservoir EVO.

Marquez maintenant la position de l'anneau de réservoir supérieur EVO.

3



**⚠ ATTENTION : risque de blessure !**

**Uniquement pour la sacoche de réservoir EVO Yukon 90 : ouvrez le couvercle et retirez les compartiments internes.**

**Pour toutes les autres saches de réservoir EVO :** ouvrez la housse textile interne et retirez-la complètement de la plaque de renfort (voir dessin détaillé ci-dessous).

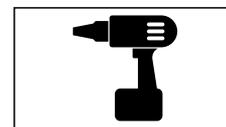
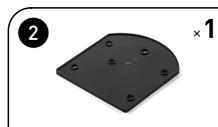
Placez le gabarit de perçage (2) sous la sacoche de réservoir EVO en fonction des marquages.

Percez à travers les trous du gabarit de perçage (2) comme indiqué. Utilisez le foret de 8,5 mm fourni (3) pour percer les trous de fixation depuis l'extérieur de la sacoche de réservoir EVO.

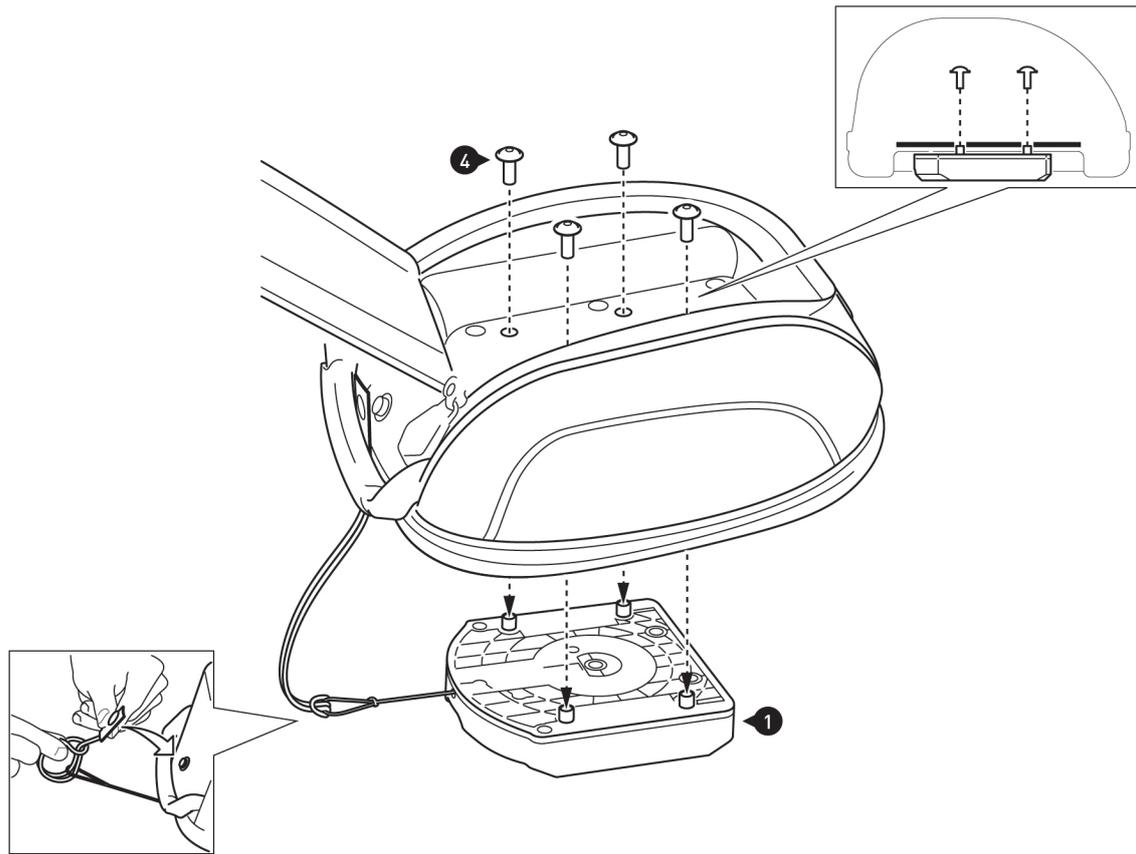
**⚠ ATTENTION : lors du perçage, placez un morceau de bois du côté opposé !**

Si vous souhaitez utiliser le kit antivol EVO, prenez un foret de 5,5 mm pour percer la position de perçage « kit antivol ».

SW-MOTECH décline toute responsabilité pour les dommages causés par le perçage sur la sacoche de réservoir et/ou la moto.

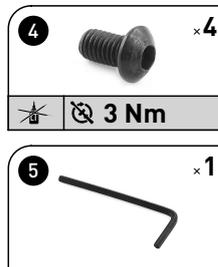


4

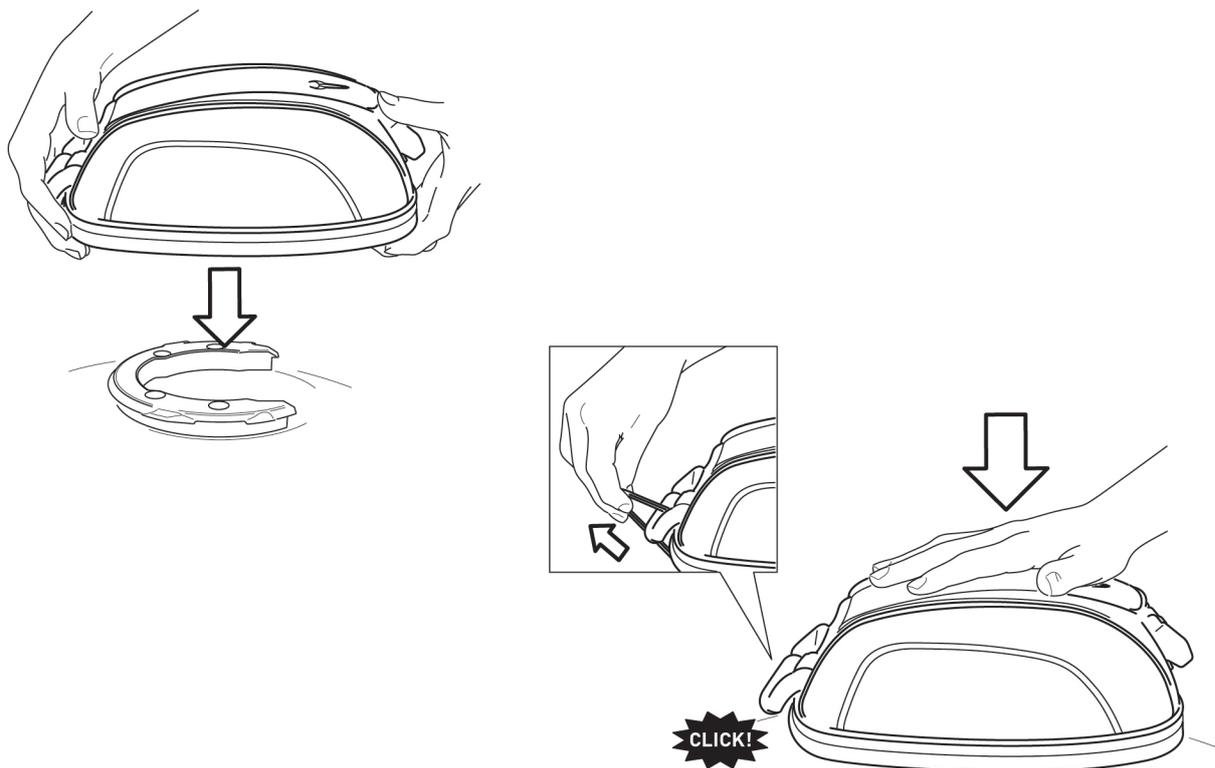


Vissez l'anneau de réservoir supérieur EVO sous la sacoche de réservoir EVO. Serrez la vis (4) comme indiqué dans les instructions de montage.

Fixez le cordon de l'anneau de réservoir supérieur EVO à la sangle de la sacoche de réservoir EVO.



5



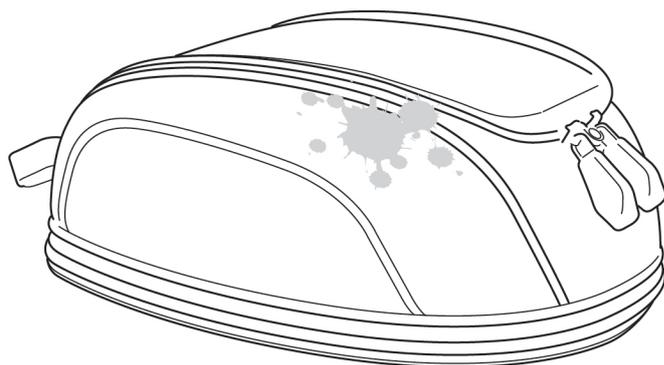
**⚠ NOTA :** les salissures présentes sur le véhicule ont un effet abrasif et peuvent endommager les surfaces telles que la peinture. Utilisez une feuille adhésive transparente protectrice afin de protéger la peinture de la moto contre les rayures. SW-MOTECH décline toute responsabilité pour les dommages causés à la peinture.

Depuis le haut, placez la sacoche de réservoir EVO avec l'anneau de réservoir supérieur EVO installé sur l'anneau de réservoir EVO.

Appuyez fermement la sacoche de réservoir EVO sur l'anneau de réservoir EVO. Veillez à ce que le clic d'enclenchement soit clairement audible. Vérifiez ensuite que la sacoche de réservoir EVO est bien fixée.

Pour retirer la sacoche de réservoir EVO, tirez simplement sur la sangle.

6



**CHARGEMENT**

⚠ **AVERTISSEMENT** : ne stockez jamais d'objets tranchants, pointus ou similaires !

⚠ **DANGER** : CHARGE MAXIMALE : 3 kg (6,6 lbs) !

**ENTRETIEN**

⚠ **ATTENTION** : Utilisez **UNIQUEMENT** une brosse textile douce, un chiffon ou une éponge et de l'eau chaude savonneuse pour le nettoyage !

Rincez ensuite à l'eau claire.

N'utilisez **PAS** de produits détergents agressifs, d'ustensiles de nettoyage durs ou un nettoyeur haute pression !

Nettoyez impérativement le produit après les sorties hivernales afin d'éviter les dommages causés par le sel.

⚠ **REMARQUE** : Les matériaux de surface peuvent subir des changements de couleur (décoloration) en cas d'exposition prolongée et intensive au soleil et aux influences environnementales (par ex. smog, pluies acides, etc.) ! SW-MOTECH décline toute responsabilité à cet égard.

REMARQUES SPÉCIFIQUES AU PRODUIT

**⚠ REMARQUE :** Respectez les réglementations spécifiques au pays pour l'immatriculation/l'utilisation de votre véhicule ou les réglementations TÜV applicables. Après le montage, faites inscrire les pièces soumises à immatriculation dans les papiers du véhicule par votre centre de contrôle.

**⚠ DANGER :** S'agissant d'un produit universel, assurez-vous AVANT la première utilisation que le produit peut être fixé et utilisé correctement et sans problème sur votre type de véhicule ! Après la fixation, vérifiez que toutes les pièces du véhicule peuvent bouger librement et fonctionner correctement ! Les lampes telles que les feux arrière et les clignotants ne doivent pas être limitées dans leur fonctionnement ! Les câbles, fils et flexibles ne doivent pas frotter et/ou être coincés !

**⚠ DANGER :** Effectuez un contrôle de fonctionnement complet avant de prendre la route !

**⚠ DANGER :** Vérifiez le bon positionnement du produit avant de démarrer et à chaque halte (tous les 200 km) !

**⚠ DANGER :** Le comportement de conduite/freinage de la moto change sensiblement après la fixation de ce produit !

**⚠ DANGER :** La capacité d'inclinaison et la garde au sol peuvent être réduites par ce produit !

**⚠ DANGER :** La charge maximale du véhicule indiquée par le constructeur automobile s'applique !



voir CHARGE



≤ 130 km/h (≤ 80mph)